



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

A mezőgazdaság szocialista átalakításának útján

A történelmi jelentőségű 1949 március 3–5-i határozat óta nagy változások álltak be községeink és falvaink életében. A múltban féltékenyül kizsákmányolt dolgozó parasztok nagy tömegei tértek rá a pártmutatott útra, a napfényes élet, a szocialista mezőgazdálkodás útjára. „Dolgozó parasztságunk széles tömegei — mondotta Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs a II. pártkongresszuson — bizalommal indultak el a pártmutatott úton s ezideig 6.325 kollektív gazdaságot és mezőgazdasági társulást létesítettek, amelyek több, mint 382.000 családot ölelnek fel, valamint körülbelül 3.000 ipari növényt termelő csoportot is, amelyek csaknem 80.000 családot foglalnak magukban”.

A szocializmus erőinek hatalmas győzelmét jelenti ez falvainkon. Száz- és százezer dolgozó paraszt család kezdett új életet s mindörökké hátra fordított a nyomornak, a szegénységnek. Csúpan tartományunkban 24.000 dolgozó paraszt család lépett be saját elhatározásából kollektív gazdaságokba és mezőgazdasági társulásokba.

Az elmúlt években alakult kollektív gazdaságok szemléltetést fejtődtek. Gyarapodott a közös vagyon, javult a tagok életszínvonala. Tartományunkban 1954-ben 10.883.984 lejtel gyarapodott a közös gazdaságok oszthatatlan alapja. Az elmúlt évi munkáért például Gonda Lajos tornyai kollektív családja 3.165 kiló búzát, 887 kiló árpat, 9.956 kiló kukoricát, 89 kiló cukrot és más mezőgazdasági terményt kapott a zárszámadás alkalmával. Ilyen és ehhez hasonló terméseredményt a legjobban gazdálkodó egyéni termelők sem értek el.

A pártmutatott út helyességét tények igazolják. És a tények meggyőzőleg hatnak a még egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztokra és egyre többen kéri felvételüket a kollektív gazdaságokba, vagy pedig új, közös gazdaságokat alakítanak.

Nagyszentmiklósjában, ahol a pártszervezetek rendszeres politikai meggyőző munkával világoztatták fel a dolgozó parasztokat a közös gazdálkodás, a nagy területen végzett gépi munka előnyéről, ma már a mezőgazdaság szocialista szektora nagyobb területet foglal el, mint az egyénileg gazdálkodók. Ebben a rajonban a szocialista szektor általánosan izmosodik és szélesedik.

A II. pártkongresszus legfontosabb feladatát a mezőgazdaság szocialista egységeinek állandó erősítését és kibővítését jelölte meg. A Központi Vezetőség jelentése a II. pártkongresszus megmutatta ugyanakkor a mezőgazdaság szocialista átalakításának ténylegét. A szocialista ipar nagyarányú fejlesztésével egyre nagyobb lehetőség nyílik arra, hogy dolgozó parasztságunk szélesebb körben alkalmazzassa a gépi munkát. Jelenleg több, mint 30.000 (15 lóerős konvencionális traktorban kifejezett) traktorral, több, mint 15.000 cseplőgéppel és 1.500 magánjáró kombájnnal rendelkezünk. A második öt éves terv végéig a GTA-k és az állami gazdaságok traktorállományának kapacitása körülbelül 37.000 traktorra növekszik, tehát sokkal nagyobb területen alkalmazhatjuk a gépi munkát.

Az által, hogy a kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások nagyüzemi gépesített gazdálkodást folytatnak és következetesen alkalmazzák a fejlett agrotechnikai módszereket, lényegesen nagyobb terméshozamot érnek el, mint az egyéni gazdálkodók.

Tartományunkban találunk még

A gépjáratási terv teljesítéséért

A sikulai gép- és traktorállomás munkásai, technikusai és tisztviselői ismerik a javítási kampányban reájuk háruló feladatokat és a II. pártkongresszus tiszteletére lelkesen fogtak hozzá a munkához. Vállalták, hogy csakis jómódú munkát végeznek annak érdekében, hogy 1956-ban a mezőgazdasági kampányok jó körülmények között folyhassanak le. Ezáltal hozzájárulnak a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások terméshozamának növeléséhez.

olyan párt- és állami szerveket, amelyek nem segítik elő kellő mértékben a mezőgazdaság szocialista szektorának állandó erősödését, kampányszerűen végzik a még egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok felvilágosítását a közös gazdálkodás előnyeiről. Az aradrajoni pártbizottság és a rajoni néptanács végrehajtó bizottsága nem nyújt elegendő segítséget a meglévő kollektív gazdaságoknak és mezőgazdasági társulásoknak, gazdasági-szervezeti megerősödésük-höz. Elegtelen a segítség egyes területi instruktorok részéről is. Aradrajonban a területi instruktorok egy része nem tanulmányozza a kollektív gazdaságokban található lehetőségeket, nem segíti javaslataival a kollektív gazdaságok mellékágainak létesítését.

Ez a helyzet Borosjenőrajonban is. A csermői, susági és más kollektív gazdaságok nem használják ki a lehetőségeket és ezáltal nem érik el a kívánt terméseredményt. S ez nagyra tartanak tulajdonítható, hogy a mezőgazdasági szakemberek és a területi párt-instruktorok, valamint a pártalapszervezetek nem végeznek állandó felvilágosító, meggyőző és mozgósító munkát a lehetőségek kihasználása érdekében. Egyes kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások megalakulásuk óta nem fordított ki az összegyűlt trágyát a földre.

Az apáti kollektív gazdaságban pedig nem tartják tiszteltetben a közgyűlés határozatát, nem alkalmazzák a közgyűlés által megállapított normákat. Ezeket a hibákat a párt- és állami szerveknek haladéktalanul fel kell számolniuk.

A II. pártkongresszus azt a feladatot jelölte meg a párt- és állami szervek előtt, hogy a második öt éves terv végéig a mezőgazdaság szocialista szektorának az áruban 60–70 százalékát kell adnia. Ez csak úgy érhető el, ha a párt- és állami szervek fokozott munkát végeznek a szocialista szektor megerősítéséért, a mezőgazdaság szocialista átalakításáért.

Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs a II. pártkongresszuson a Központi Vezetőség jelentésében megjelölte, hogy: „Az áruban a kérdés és a lakosság mezőgazdasági termékekkel való bőveges ellátása csak úgy oldható meg teljesen; a dolgozó parasztság életszínvonalának további emelkedése, az ipar nyersanyagellátása csak úgy válik lehetővé, ha a kisparaszti termelésről áttérünk a nagyüzemi szocialista mezőgazdálkodásra, amely teljes mértékben képes kihasználni az új technikát és a fejlett agrotechnikát s amely nagymennyiségű mezőgazdasági áruterméket tud adni”.

A párt- és állami szerveknek fokozott politikai munkával, a tények feltárásával kell rávezetniük a dolgozó parasztságot nagy tömegeit a szocialista mezőgazdálkodás útjára. A dolgozó parasztok politikai meggyőződése és öntudatuk növekedése által a termelők a mezőgazdasági termelés magasabbrendű szövetkezeti formái felé fejlődnek. A pártszervezetek agitátorainak rá kell mutatniuk, hogy a hektárhozam növelése a dolgozó nép életszínvonalának, saját életük megjavításának záloga. Fokozniuk kell a politikai és szervező munkát, mozgósítaniuk kell a termelőket a hektárhozam és a mezőgazdasági munka termelékenységének növelésére, a termelés költségeinek csökkentésére, a megművelhető területek bővítésére, az állattenyésztés fejlesztésére, hogy sikerrel váltsuk valóra a mezőgazdaság szocialista átalakításában előttünk álló nagy feladatokat.

Az új javítási kampány megkezdése óta Albi István 20 traktort már meg is javított. Lelkes munkát végeznek a traktorbrigádok is, amelyek jelenleg mélyszántást és parlagfűtést végeznek. A géppállomás 2. számú brigádjának például több, mint 107 százalékban sikerült teljesítenie őszi kampánytervét.

A II. pártkongresszus tiszteletére vállalták, hogy a jövőben fokozott lendülettel dolgoznak a tervfeladatok megvalósításáért.

Dolgozóink lelkesedéssel láttak hozzá a második öt éves terv megvalósításához

Üzemeink és gyáraink dolgozói fokozott lendülettel láttak munkához, hogy minél szebb termelési sikereket érjenek el. A mesterek és a csoportvezetők idejében előkészítették az anyagokat és a munkahelyet, hogy az első perctől kezdve zavartalan legyen a termelés. A legtöbb helyen már a nap első óráiban szép eredményeket értek el a dolgozók.

A folyamatos munka biztosításáért

A CFR főműhely dolgozói az év első munkanapján pontos időben jelentek meg munkahelyükön. Csak ennyiszőn csekély volt az igazolatlanul hiányzók száma. A kommunis-ták ezúttal is példát mutattak: az év első munkanapján egyetlen párt-tag sem hiányzott igazolatlanul.

Az adminisztratív technikaj vezetősek arra törekedtek, hogy biztosítsa a folyamatos munkát. Cibian Florin főmérnök már kora reggel végigjárta az üzemszálakat, hogy megállapítsa, mi a tennivaló a zavartalan termelés biztosítása érdekében. Első sorban a 2. számú kazánműhelyt kereste fel, mert az itt végzett munkától függ a többi üzemszál termelése is. Az üzemszálakon az egyik fűtőgép megrongálódott, javításra szorult. Ez legalább két napi munkát igényel, ami visszacsúszást jelentene a termelésben. Ezért Cibian Florin elvtárs azonnal érintkezésbe lépett a „G. Dimitrov” gyár főmérnökével, hogy a javítás befejezéséig ott végezhessek el a szükséges munkákat. Miután meggyeztek, a munkadarabokat tehergépkocsira rakták, s egy munkás kíséretével elszállították a „G. Dimitrov” gyárba.

A CFR főműhelyben a mozdonyok javítását 10–10 napos szakaszokra

osztják fel. A január hónap első tíz napjára tervszerűsített javítások keretében — mivel már december végén megjavítottak néhány mozdonyt s azokkal elvégezték az úgynevezett „melegpróbát” is, — az év első munkanapján egy mozdonyon már az utólagos igazításokat s a végleges javításokat is elvégezték. Jól dolgoztak ezen a napon az utólagos javításoknál, Tabuia Ioan munkavezető irányításával, Sirbu Ioan és Raileanu Ioan mesterek munkacsoportjai.

Zavartalanul folyik a javítás és január 10-ig minden bizonyos teljesítjük a havi tervnek legalább 33 százalékát — mondotta Cibian Florin főmérnök.

A kovácsműhely dolgozói is jó munkát végeztek az év első munkanapján. Többen már az első három órában teljesítették normájukat. Stefanovics Octavian kovács például a csavarok preelésénél az első három órában 16 százalékos, a munkanap befejezéséig pedig 92 százalékos normatelteljesítést ért el. Szép megvalósítással büszkélkedhetnek Blegia Ioan munkacsoportjának tagjai: az első három órában ugyanis 90 százalékos normatelteljesítést valósítottak meg.

Uj munkasikerek felé

A Fierarul gyár dolgozói az 1956-os év első napján nagy munkakedvvel láttak feladatuk teljesítéséhez. Az 5. számú szekció butorzárszálján, — mint Leahu Nicolae felölös mondotta, — január 2-án minden dolgozó idejében, késedelem nélkül megjelent a munkahelyen.

Maxim Viorica, a butorzárszál egyik élmunkása, fűrge kézműdolgozókkal állítja össze a zárszálakat. Munka közben nem sokat beszél. Szorgalmas munkás, sajnál minden kárba vesztett percet. Az elmúlt évben mindig az első között volt.

— Elég szép eredményeket értem el eddig is. Elhatározásom, hogy ebben az évben — második öt éves tervünk első évében — ezt a munkalendületet megtartsam, sőt fokozzam — mondja.

A másik asztalnál Deutsch Ilona szorgoskodik. Fegyelmezett, lelkes munkás. Nagy része volt abban, hogy a múlt évben általában 125–130 százalékot termelt az osztály. Bár még csak a délelőtti órákban vagyunk, de már egy láda megtelt az általa összeszerelt zárszálakkal. Ebben az évben is az élenjárók között akar dolgozni, éppen ezért már az első munkanapon is czeppen teljesít.

A lakat-osztályon is lendületes munka folyik. Kelecsényi Mária azok

közé tartozik, akiket fegyelmezett magatartásukról és öntudatos munkájukról ismernek.

— A múlt év utolsó hónapjaiban nem vettem részt a termelésben — mondotta Kelecsényi elvtársnő. — Iskolában voltam. Azelőtt mindig jelenősen tülhaladtam előírányszámomat. Most arra törekszem, hogy eddigi átlag teljesítményeim megjavítsam.

Ugyanígy lelkesen nyilatkoznak az üzem többi dolgozói is. Greff Eleonora Csutkih minőségi brigádjába a lakatos osztályon dolgozik és a brigád tagjai egyhangulag vállalták, hogy ebben az évben többit és jobbat termelnek, mert a második öt éves terv sikeres teljesítéséhez ők is hozzá akarnak járulni.

Bár eddig is ritkán volt selejtünk, de vállalkozunk, hogy az 1956-os évben a lehető legalacsonyabbra csökkentjük a selejt mennyiségét — mondja Bognár Gizella, a brigád egyik legszorgalmasabb tagja.

Fankas Anna ma leltározott, de ő is kijelenti: a jövő évben mindent elkövet, hogy eredményei túlhaladják az elmúlt évi 160–180 százalékot.

— Ma elvégeztem a leltározást és holnap ujult erővel és munkakedvvel fogok feladataim teljesítéséhez — mondja határozottan.

Megvitatják a kongresszus dokumentumait

Még folytatók a II. pártkongresszus munkálatait, amikor városunk és tartományunk iparvállalataiban és intézményeiben hozzáfekttek a kongresszus dokumentumainak tanulmányozásához, megvitatásához. A párt-szervezetek kezdeményezésére, a propagandisták és agitátorok irányításával, a városban mintegy 461 ipari vállalatban, kisipari termelőszövetkezetben és intézményben, csoportokban vitatták meg az RMP Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentést. Ezeken a megbeszéléseken több, mint 11.000 dolgozó vett részt. A rajonokban 71 vállalatban, illetve intézményben tartottak ilyen csoportos megbeszélést 6.500 résztvevővel.

Ezenkívül december 30-án, a népköztársaság kikiáltásának nyolcadik évfordulója megünneplése alkalmával tartott nagygyűléseken is sok szó esett a II. pártkongresszus munkálatairól, a kongresszus dokumentumairól. A városban, a gyárakban, szövetkezetekben és intézményekben 116 ilyen nagygyűlést tartottak több, mint 27.600 résztvevővel, a rajonokban lévő vállalatokban és intézményekben pedig 52 gyűlés volt, amelyeken több, mint 5.200-an vettek részt.

A kongresszus dokumentumainak megvitatása nagyszerű alkalom arra, hogy dolgozóink felmérjék eddigi sikereiket és tüzetesen elemezzék a termelés növekedését meg akadályozó hibákat s a hibák okait. A megbeszélések során dolgozóink újra kifejezik pártunk iránti szeretetüket és azt a szilárd elhatározásukat, hogy maradéktalanul valóra váltják a kongresszus útmutatásait a második öt éves terv feladatainak teljesítése érdekében.

Értékes kötelezettségvállalás

Amikor a CFR-főműhelyben megvitatatták az RMP Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentés egy részét, Dumitrescu Anatole mérnök, a főműhely tevékenységében értékes kötelezettségvállalásokat tett.

— Az 1956. évi tervet december 15-ig 100 százalékban megvalósítjuk — hangzott a kötelezettségvállalás.

Ezenkívül elhatározták, hogy a munka termelékenységét, 1955-höz viszonyítva, az új esztendőben 7,5 százalékkal növelik s ennek alapján 9 százalékkal több megakartást eszközölnek, mint a múlt évben, egyben pedig 5 százalékkal csökkentik az önköltséget.

Az üzem vezetésének kötelezettségvállalását több dolgozó egyéni felajánlással erősítette meg.

A választék bővítése érdekében

A „Vörös Triko”-gyár dolgozói is lelkesedéssel vitatták meg a kongresszus dokumentumait. Az elmúlt napokban egy csoport-megbeszélés során Mladin Iuliana párttag, a konfekciósztály dolgozó névében kifejtette azt a szilárd elhatározást, hogy hamarosan bővíti termékeik választékát.

— Az év első negyedében két új választékú gyermekruhát és egy új női blúz sorozatgyártását kezdjük meg — mondotta Mladin Iuliana elvtársnő.

Ugyanakkor a konfekciósztály dolgozói elhatározták, hogy mindent elkövetnek a ma még közepesen ter-

melő munkásoknak az élmunkások színvonalára való emelése és a termékek minőségének javítása érdekében. Ugy döntöttek, hogy az év első negyedében 15 százalékkal növelik az élmunkások számát és 2 százalékkal megjavítják a minőséget.

Az üzem vezetősége

javítsa meg tevékenységét

A „I. Ranghe”-gyárban az öntők csoportjában, amikor megvitatatták az RMP Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentés egy szakaszát, többen bírálták az üzem vezetését különböző hibák miatt.

Kiss János például ezeket mondta:

— A jelentés felhívja a vállalatvezetők figyelmét a nem produktív személyzet létszáma csökkentésének fontosságára. Üzemünk vezetősége mindezeig nem foglalkozott kellő eréllyel a kérdés megoldásával.

Vajda György az öntőde vezetőjét és mestereit bírálta. Rámutatott: a minőség rovására megy, hogy olykor az öntőde nem kap megfelelő homokot. Az öntéshez szükséges homok ugyanis néha túl nedves, vagy, túl száraz.

— Ezt miképp meg kell szüntetni, hogy megjavíthassuk az öntvények minőségét — mondotta Vajda György, elvtárs.

Örizzük meg a közvagyon

A „December 30”-gyárban tartott megbeszéléseken is sokan felhívták. Többen kötelezettségvállalást tettek az új feladatok maradéktalan teljesítésére, sőt telteljesítése érdekében, mások pedig a hibákra mutattak rá.

Lengyel János élmunkás elmondta, hogy ő is hozzá akar járulni a kongresszus által megszabott feladatok valóra váltásához és ezért vállalta, hogy már az év első hónapjában 135 százalékkal teljesíti tervét és 98 százalékos minőségi munkát végez.

Zidorov Elena az RMP Központi Vezetőségének tevékenységéről szóló jelentés egy részének megvitatása során a közvagyon megőrzésére hívta fel a dolgozók figyelmét. Rámutatott arra, hogy egyes dolgozók még nem ismerték fel a közvagyon megőrzésének fontosságát, ezért például pazarolják a gyapotot, ami önköltség-növekedést idéz elő.

Nagyteremian

A nagyszentmiklósjai Nagyteremia közszé dolgozó parasztlái élénk érdeklődéssel követték a II. pártkongresszus munkálatait. A mezőgazdaság gépesítői, a kollektivisták, az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok, mindannyian figyelemmel kísérték a sajtóban megjelent és a rádióban közvetített dokumentumokat. A pártalapszervezetek és a néptanácsi képviselők fontos feladatuknak tartották a kongresszus dokumentumainak népszerűsítését.

A mezőgazdaság gépesítői és a kollektivisták vállalták, hogy a második öt éves tervből reájuk háruló feladatoknak még nagyobb szorgalommal tesznek eleget, mint az elmúlt öt év alatt.

Kleits János dolgozó paraszt, a 3. számú választókörzetből vállalta: 1956-ban úgy dolgozza meg földjét, hogy valamennyi terményből sokkal nagyobb termést érjen el, mint 1955-ben.

Timsa Constantin,

levelező

ismertették a II. párt-

kongresszus munkálatait

A csermői dolgozóparasztok a közelmúltban összegyűltek egy-egy társuknál, hogy megvitassák a II. pártkongresszus munkálatait. A néptanácsi képviselők és az agitátorok hét ilyen csoportban ismertették a II. pártkongresszus munkálatait. A hallgatók élénk érdeklődéssel kísérték a felolvasást, majd kérdéseket tettek fel.

Dudiu Teodor például megkérdezte, hogy a jövőben is tiszteletben tartják-e a kollektív gazdaságba való önkéntes belépés elvét? Kérdésére Costescu Pavel párttag válaszolt:

— Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs beszédében hangsúlyozta a mezőgazdaság szocialista átalakításának fontosságát és újabb mezőgazdasági társulások, kollektív gazdaságok gyorsabb ütemű létesítésének szükségességét, — de csakis az önkéntes elhatározás szigorú tiszteletben tartásával.

★

A borosjenői rajoni fogyasztási szövetkezetek uniójának dolgozói is megvitatatták a kongresszus munkálatait. Huzur Gheorghe elvtárs, a rajoni pártbizottság küldötte ismertette a II. pártkongresszuson elhangzottakat, kiemelve a szövetkezetek feladatairól szóló részt.

A szövetkezeti unió dolgozói számos munkavállalást tettek, mint például az áruelosztás megjavítását, 1 százalékos önköltség csökkentést, az áruforgalom meggyorsítását és az árucikkek nagyobb gondossággal való kezelését.



Az utóbbi hét évben a tervszerű gazdálkodás alapján új iparágakat hoztunk létre. A népi demokrácia éveiben a román nép, a párt vezetésével, jelentős sikereket ért el a szocialista iparosítás útján. Az ipari termelés mennyisége 1955-ben 3,4-szerese volt az 1948. évinek; az ipari szeltermelés 1960-ban — a második öt éves terv végére — 1955-höz viszonyítva 60–65 százalékkal növekszik. A fenti kép az ipari termelés növekedését szemlélteti az 1948. évi színvonalhoz viszonyítva.

